

New York, N.Y. JAN. 23 - 70

Hi O.M. (kirjeessä kirjoitettu!)
SRI ADI THAI!

Siinä on neljän viikon

On ollut melkein puolesta vuorokautta

kun viimeksi tapasimme (olin silloin A-

hansalla sähköteijana ja meillä oli pieni

palaveri sähköteijien työstä siellä

Pyyssin Mr. Frosalta (kirjeestä) sähkökseni

USA:han, ja täällä on nyt tullut

reippaasti puolesta vuorokautta

viikkokokouksissa on saatu jonkinlaisia

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

työstä suomalaisilla: sähköteijien

(Käsiteltäviä asioita koskeva) M.O. 114

jonkinlaisen selostuksen englanniksi

alla lueteltuihin henkilöihin osittella:

- (Käsiteltävien henkilöiden) nimenä on: MR. E. A. PRÜFER
- c/o PAN AMERICAN AIRWAYS
- Aleksanterink. 40
- Helsinki 40
- Maiminvaltuutus EERO TOIVONEN
- anomukseen - Oisin kaveri kiitollis-
- ielintä - olen jos voisit lähettää kopion suo-
- rittajäljennöksellä tämä juttu tähän
- osittella: ulkomaalaiset
- W/O EERO TOIVONEN
- 631-41 ST, B'KLYN, NEW YORK
- USA:n republikaanien osasto, kesim-

maailmassa on erittäin kiitollisella sangen
 tärkeä minulle, joten toivon pikavä-
 löllä, nimenomaan nämä nimet, jotka
 on ollut, samat olleet tutut ja
 joiden nimenomaan ~~on ollut~~ on
 nimenomaan ~~on ollut~~ indus-
 triassa

A supplement to Mr. Eero Toivonen's application papers.

Besides the radio work the Radio Officer on Finnish ships has to perform the following duties:

Count the crews wages,
Pay the crew their salary in cash in every port of call,
Arrange the signing on and signing off of the crew,
Write the crew-, customs-, proviant and other lists, which will be needed in every port,
Act as a secretary to the master (writes most of the ships correspondance).

The Radio Officer may also be called a social worker, because he has to take sick crew members to doctors and hospitals in various ports, he is also the person on board the crew members usually come to see when they have a problem of some sort and so on.

Helsinki 4.2.1971

Finnish Radio Officers Union

SUOMEN RADIOSÄHKÖTÄJÄLIITTO r.y.

B. Ö.

Bertel Österlund